EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 30.1.2020.
COM(2020) 29 final

2020/0015 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o produljenju Sporazuma o znanstvenoj i tehnološkoj suradnji između Europske zajednice i Vlade Republike Indije

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

Sporazum o znanstvenoj i tehnološkoj suradnji između Europske zajednice i Vlade Republike Indije[1] (dalje u tekstu „Sporazum”) potpisan je u New Delhiju 23. studenoga 2001. te je stupio na snagu 14. listopada 2002. Člankom 11. točkom (b). Sporazuma propisano je da se on „sklapa na početno razdoblje od pet godina te se može produljiti dogovorom stranaka nakon evaluacije tijekom posljednje godine svakog sljedećeg razdoblja”. Sporazum je do sada produljen dva puta; Vijeće je odobrilo produljenje 2009.[2] i 2015.[3], oba puta za dodatno razdoblje od pet godina.

Postojeći Sporazum prestaje važiti 17. svibnja 2020.

Evaluacijom koju je provela Komisija jasno je utvrđeno da je Sporazum važan okvir za olakšavanje suradnje između EU-a i Indije u zajedničkim prioritetnim područjima znanosti i tehnologije kojom se ostvaruju obostrane koristi. Posljednjih je godina u okviru programa Obzor 2020.[4] u suradnji s Odjelom za znanost i tehnologiju i Odjelom za biotehnologiju na temelju zajedničkog poziva za projekte u području voda odabrano sedam projekata u ukupnom iznosu od 30 milijuna EUR; u suradnji s Odjelom za biotehnologiju odabrana su tri projekta na temelju zajedničkog poziva za cjepiva nove generacije ukupne vrijednosti od 30 milijuna EUR; pokrenute su dvije inovacijske inicijative: mreža inkubatora i platforma za inovacije, a njihovi su se sudionici povezali u više od 20 partnerstava za inovacije. Osim toga, Istraživački odbor za znanost i inženjerstvo (SERB) i Europska komisija potpisali su provedbeni dogovor radi olakšanja mobilnosti indijskih znanstvenika kako bi oni mogli dobiti bespovratna sredstva Europskog istraživačkog vijeća. Odjel za biotehnologiju i Ministarstvo geologije uspostavili su dva mehanizma za sufinanciranje kako bi se među više od 50 poziva u okviru programa Obzor 2020. financirali uspješni kandidati iz Indije.

U interesu je EU-a produljiti ovaj Sporazum radi nastavka znanstvene i tehnološke suradnje i njezina olakšanja u područjima od obostranog interesa te radi postizanja tehnološkog napretka koji donosi koristi europskoj znanstvenoj zajednici i povećanja pristupa indijskom tržištu zahvaljujući zajedničkoj suradnji.

Sporazum je ključan za međusobno razumijevanje područja znanosti i inovacija te zajedničko utvrđivanje prioritetnih područja od obostranog interesa u pogledu međunarodne suradnje u istraživanjima i inovacijama. Njime se pruža pravni i administrativni okvir za raspravu o načinima suradnje, čime se osigurava dobra i pravedna dodjela sredstava za istraživanja i inovacije u područjima koja su u skladu s interesima i politikama EU-a i koja se mogu prilagoditi interesima i potrebama Indije.

---

1 SL L 213, 9.8.2002., str. 30.

2 Odluka Vijeća 2009/501/EZ (SL L 171, 1.7.2009., str. 17.).

3 Odluka Vijeća 2015/1788/EU (SL L 260, 7.10.2015., str. 18.).

4 Uredba (EU) br. 1291/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o osnivanju Okvirnog programa za istraživanja i inovacije Obzor 2020. (2014.–2020.) i o stavljanju izvan snage Odluke br. 1982/2006/EZ (SL L 347, 20.12.2013., str. 104.).

Pruža se i koristan forum za ocjenu dosadašnje suradnje i utvrđivanje budućeg djelovanja, među ostalim u vezi s temama koje omogućuju djelotvornu suradnju, kao što su otvoreni pristup i načela otvorenih inovacija.

U New Delhiju je 1. ožujka 2019. održan sastanak zajedničkog upravnog odbora Indije i EU-a, uspostavljenog Sporazumom, na kojem su obje stranke primile na znanje namjeru da se Sporazum produlji na još pet godina bez izmjena nakon evaluacije provedene u skladu s člankom 11.

Sadržaj produljenog Sporazuma bit će jednak sadržaju postojećeg Sporazuma kako se o njemu raspravljalo i kako je u raspravi dogovoreno s indijskim partnerima. Na temelju produljenog Sporazuma neće nastati nova prava i obveze za EU, nego će se produljiti trajanje pravnog režima koji između stranaka već postoji u području znanstvene i tehnološke suradnje.

- **Dosljednost s postojećim odredbama politike u određenom području**

Ova inicijativa potpuno je u skladu sa strategijom EU-a za međunarodnu suradnju u području istraživanja i inovacija[5]. U strategiji EU-a jasno se ističe važnost sporazuma u području znanosti i tehnologije kao instrumenata za definiranje i provedbu višegodišnjih programa suradnje za zemljama izvan EU-a. Sporazum je i sredstvo za provedbu strategije EU-a za međunarodnu suradnju u području istraživanja i inovacija, u kojoj se potiče na veću internacionalizaciju i otvorenost sektora istraživanja i inovacija EU-a.

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Sporazum je ključan za ostvarenje ciljeva strategije EU-u za Indiju[6] kao što su zajedničko suočavanje s globalnim izazovima, pružanje potpore održivoj modernizaciji Indije, stvaranje poslovnih prilika i jačanje znanstvene izvrsnosti i konkurentnosti[7].

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

- **Pravna osnova**

Ovlasti EU-a za međunarodno djelovanje u području istraživanja i tehnološkog razvoja temelje se na članku 186. UFEU-a. Postupovna je pravna osnova prijedloga članak 218. stavak 6. drugi podstavak točka (a) podtočka v. UFEU-a.

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

U skladu s člankom 4. stavkom 3. UFEU-a EU i njegove države članice imaju paralelnu nadležnost u području istraživanja i tehnološkog razvoja. S obzirom na globalne izazove, ciljevi međunarodne znanstvene i tehnološke suradnje mogu se na bolji način ostvariti na razini EU-a. Osim toga, Unija će lakše moći preuzeti vodeću ulogu u promicanju zajedničkih načela za vođenje međunarodnih aktivnosti u području istraživanja i inovacija radi stvaranja ravnopravnih uvjeta za uspješnu suradnju istraživača i inovatora iz cijelog svijeta. Stoga je bolje da EU preuzme inicijativu u području istraživanja i tehnološkog napretka. Isto tako,

[5] *Jačanje i usmjeravanje međunarodne suradnje EU-a u području istraživanja i inovacija: strateški pristup*, COM(2012) 497.

[6] Zajednička komunikacija Europskom parlamentu i Vijeću JOIN(2018) 28 – „Elementi strategije EU-a za Indiju".

[7] Strategija EU-a za Indiju – Zaključci Vijeća 14634/18 (10. prosinca 2018., str. 3.).

djelovanje Unije u području međunarodne suradnje i djelovanje država članica moraju biti dosljedni i međusobno se nadopunjavati.

U tom kontekstu Sporazum pruža okvir za utvrđivanje područja suradnje od obostranog interesa u pogledu istraživanja i inovacija i u skladu s programom i strategijom EU-a za međunarodnu suradnju. Do sada se suradnja između EU-a i Indije pokazala korisnom i nužnom i stoga se produljenjem Sporazuma predviđa njezin nastavak.

3. REZULTATI EX POST EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENE UČINAKA

- **Primjerenost propisa i pojednostavljivanje**

Ova inicijativa nije dio programa REFIT.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Potrebni su samo ljudski i administrativni resursi, koji su navedeni u zakonodavnom financijskom izvještaju.

S obzirom na navedena razmatranja Komisija od Vijeća traži sljedeće:

– da u ime Unije i uz pristanak Europskog parlamenta odobri produljenje Sporazuma o znanstvenoj i tehnološkoj suradnji između Europske zajednice i Vlade Republike Indije na dodatno razdoblje od pet godina (tj. od 17.5.2020. do 16.5.2025.),

– da ovlasti Predsjednika Vijeća da imenuje osobu ovlaštenu/osobe ovlaštene da obavijeste Vladu Republike Indije da je Unija dovršila unutarnje postupke potrebne za stupanje tog produljenog Sporazuma na snagu.

2020/0015 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o produljenju Sporazuma o znanstvenoj i tehnološkoj suradnji između Europske zajednice i Vlade Republike Indije

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 186. u vezi s člankom 218. stavkom 6. točkom (a) podtočkom v.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

uzimajući u obzir suglasnost Europskog parlamenta[8],

budući da:

(1) Vijeće je Odlukom 2002/648/EZ[9] odobrilo sklapanje Sporazuma o znanstvenoj i tehnološkoj suradnji između Europske zajednice i Vlade Republike Indije („Sporazum”)[10]. Sporazum je potpisan u New Delhiju 23. studenoga 2001. te je stupio na snagu 14. listopada 2002.

(2) U skladu s člankom 11. točkom (b) Sporazuma, on se sklapa na razdoblje od pet godina i može se produljiti dogovorom stranaka, nakon evaluacije tijekom posljednje godine petogodišnjeg razdoblja.

(3) Vijeće je odlukama 2009/501/EZ[11] i 2015/1788/EU[12] odobrilo produljenje Sporazuma svaki put na dodatno razdoblje od pet godina. Postojeći Sporazum prestaje važiti 17. svibnja 2020.

(4) Evaluacijom koju su izvršile službe Komisije utvrđeno je da je Sporazum važan okvir za olakšavanje suradnje između Unije i Indije u zajedničkim prioritetnim područjima znanosti i tehnologije kojom se ostvaruju obostrane koristi. Stoga je produljenje Sporazuma na dodatno razdoblje od pet godina u interesu Unije.

(5) Obje stranke potvrdile su namjeru da Sporazum bez ikakvih izmjena produlje na dodatno razdoblje od pet godina.

(6) Produljenje Sporazuma trebalo bi odobriti u ime Unije,

---

8 SL C , , str. .

9 Odluka Vijeća 2002/648/EZ od 25. lipnja 2002. o sklapanju Sporazuma o znanstvenoj i tehnološkoj suradnji između Europske zajednice i Vlade Republike Indije (SL L 213, 9.8.2002., str. 29.).

10 Sporazum o znanstvenoj i tehnološkoj suradnji između Europske zajednice i Vlade Republike Indije (SL L 213, 9.8.2002., str. 30.).

11 Odluka Vijeća 2009/501/EZ od 19. siječnja 2009. o sklapanju Sporazuma o obnovi Sporazuma o znanstvenoj i tehnološkoj suradnji između Europske zajednice i Vlade Republike Indije (SL L 171, 1.7.2009., str. 17.).

12 Odluka Vijeća 2015/1788/EU od 1. listopada 2015. o produljenju Sporazuma o znanstvenoj i tehnološkoj suradnji između Europske zajednice i Vlade Republike Indije (SL L 260, 7.10.2015., str. 18.).

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

U ime Europske unije odobrava se produljenje Sporazuma o znanstvenoj i tehnološkoj suradnji između Europske zajednice i Vlade Republike Indije za dodatno razdoblje od pet godina.

Članak 2.

Predsjednik Vijeća imenuje osobu ovlaštenu/osobe ovlaštene da u ime Unije obavijeste Vladu Republike Indije da je Unija dovršila unutarnje postupke potrebne za produljenje Sporazuma u skladu s njegovim člankom 11. točkom (b).

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Vijeće
Predsjednik

ZAKONODAVNI FINANCIJSKI IZVJEŠTAJ

1. OKVIR PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

1.1. Naslov prijedloga/inicijative

1.2. Odgovarajuća područja politike u strukturi ABM/ABB

1.3. Vrsta prijedloga/inicijative

1.4. Ciljevi

1.5. Osnova prijedloga/inicijative

1.6. Trajanje i financijski učinak

1.7. Predviđeni načini upravljanja

2. MJERE UPRAVLJANJA

2.1. Pravila nadzora i izvješćivanja

2.2. Sustav upravljanja i kontrole

2.3. Mjere za sprečavanje prijevara i nepravilnosti

3. PROCIJENJENI FINANCIJSKI UČINAK PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

3.1. Naslovi višegodišnjeg financijskog okvira i proračunske linije rashoda na koje prijedlog/inicijativa ima učinak

3.2. Procijenjeni učinak na rashode

3.2.1. Sažetak procijenjenog učinka na rashode

3.2.2. Procijenjeni učinak na odobrena sredstva za poslovanje

3.2.3. Procijenjeni učinak na administrativna odobrena sredstva

3.2.4. Usklađenost s aktualnim višegodišnjim financijskim okvirom

3.2.5. Doprinos trećih strana

3.3. Procijenjeni učinak na prihode

ZAKONODAVNI FINANCIJSKI IZVJEŠTAJ

1. OKVIR PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

1.1. Naslov prijedloga/inicijative

Prijedlog odluke Vijeća o produljenju Sporazuma o znanstvenoj i tehnološkoj suradnji između Europske zajednice i Vlade Republike Indije

1.2. Odgovarajuća područja politike u strukturi ABM/ABB[13]

Strategija i koordinacija politike, posebno glavnih uprava RTD, AGRI, CLIMA, JRC, EAC, ENER, GROW, CNECT, MARE i MOVE.

1.3. Vrsta prijedloga/inicijative

☐Prijedlog/inicijativa odnosi se na **novo djelovanje**

☐Prijedlog/inicijativa odnosi se na **novo djelovanje nakon pilot-projekta/pripremnog djelovanja**

☑ Prijedlog/inicijativa odnosi se na **produženje postojećeg djelovanja**

☐Prijedlog/inicijativa odnosi se na **djelovanje koje je preusmjereno na novo djelovanje**

1.4. Ciljevi

1.4.1. Višegodišnji strateški ciljevi Komisije na koje se odnosi prijedlog/inicijativa

Predmetnom inicijativom objema će se strankama omogućiti da poboljšaju i ojačaju suradnju u područjima znanosti i tehnologije od zajedničkog interesa u skladu sa strategijom EU-a za Indiju.

1.4.2. Posebni ciljevi i odgovarajuće aktivnosti u okviru strukture ABM/ABB

Posebni cilj br. 4.1

Inicijativom će se omogućiti daljnja razmjena posebnog znanja i prijenos znanja i iskustva u korist znanstvenih zajednica, industrije i građana. Nastavit će se održavanje foruma za ocjenu dosadašnje suradnje i utvrđivanje budućeg djelovanja, među ostalim u vezi s temama koje omogućuju djelotvornu suradnju, kao što su otvoreni pristup i načela otvorenih inovacija.

Odgovarajuće aktivnosti u okviru strukture ABM/ABB

[13] ABM: activity-based management (upravljanje na temelju aktivnosti); ABB: activity-based budgeting (priprema proračuna na temelju aktivnosti).

1.4.3. Očekivani rezultati i učinak

Navesti učinke koje bi prijedlog/inicijativa trebali imati na ciljane korisnike/skupine.

Ovom će se odlukom EU-u i Indiji omogućiti ostvarivanje obostrane koristi na temelju znanstvenog i tehnološkog napretka postignutog istraživačkom suradnjom u okviru njihovih posebnih istraživačkih programa te će se olakšati daljnja pojačana suradnja. Omogućit će Uniji i Indiji da se zajedno suoče s globalnim izazovima i da Unija doprinese održivoj modernizaciji Indije.

1.4.4. Pokazatelji rezultata i učinka

Navesti pokazatelje koji omogućuju praćenje provedbe prijedloga/inicijative.

Komisija će redovito pratiti sva djelovanja koja se provode na temelju Sporazuma, što će uključivati reviziju koju provodi Unija. Revizija će obuhvaćati, među ostalim, sljedeće točke:

(a) pokazatelje suradnje – analiza broja i vrste sudjelovanja subjekata iz Indije u programima koje financira EU (npr. broj prijedloga, broj potpisanih sporazuma o dodjeli bespovratnih sredstava, glavne suradničke veze, glavne teme, ostvareni rezultati) i obrnuto (kad su ti podaci dostupni);

(b) pokazatelje uspješnosti – stopa uspješnosti subjekata iz Indije koji sudjeluju u okvirnim programima EU-a u odnosu na druge zemlje izvan EU-a i države članice/pridružene zemlje u Okvirnom programu za istraživanje; analiza kvalitete sudjelovanja (npr. broj najviše rangiranih sveučilišta koja sudjeluju u programu, broj patenata i publikacija proizašlih iz programa suradnje);

(c) prikupljanje podataka o aktivnostima suradnje i vezama izvan predmetnih programa za financiranje istraživanja i ocjenjivanje učinka tih aktivnosti, kao što je sudjelovanje u multilateralnim inicijativama i radnim skupinama.

1.5. Osnova prijedloga/inicijative

1.5.1. Zahtjevi koje je potrebno kratkoročno ili dugoročno ispuniti

Ovom se odlukom objema strankama omogućuje daljnje poboljšavanje i jačanje suradnje u područjima znanosti i tehnologije koja im donose obostranu korist.

1.5.2. Dodana vrijednost sudjelovanja EU-a

Sporazum se temelji na načelima obostrane koristi, uzajamnog pristupa programima i djelatnostima druge stranke povezanima s predmetom Sporazuma, nediskriminacije, učinkovite zaštite intelektualnog vlasništva, pravedne podjele prava intelektualnog vlasništva i učinkovitog korištenja rezultata. Produljenjem Sporazuma omogućuje se stjecanje novih znanstvenih spoznaja, čime se pružaju prilike za pristup tržištu.

1.5.3. Pouke iz prijašnjih sličnih iskustava

Na temelju dosadašnjeg iskustva u području znanstvene i tehnološke suradnje smatra se uzajamno korisnim nastaviti suradnju u području istraživanja s Indijom produljenjem Sporazuma na dodatno razdoblje od pet godina.

1.5.4. Usklađenost i moguća sinergija s ostalim odgovarajućim instrumentima

Produljenje Sporazuma s Indijom potpuno je u skladu s općim okvirom politike o međunarodnoj suradnji u području istraživanja i inovacija (COM(2012) 497).

1.6. Trajanje i financijski učinak

☑ Prijedlog/inicijativa **ograničenog trajanja**

– ☑ Prijedlog/inicijativa na snazi od 17.5.2020. do 16.5.2025.

– ☑ Financijski učinak od 17.5.2020. do 16.5.2025.

☐ Prijedlog/inicijativa **neograničenog trajanja**

– Provedba s početnim razdobljem od GGGG do GGGG,

– nakon čega slijedi redovna provedba.

1.7. Predviđeni načini upravljanja[14]

☑ **Izravno upravljanje** koje provodi Komisija

– ☐ putem svojih službi, uključujući osoblje u delegacijama Unije;

– ☐ putem izvršnih agencija

☐ **Podijeljeno upravljanje** s državama članicama

☐ **Neizravno upravljanje** povjeravanjem zadaća izvršenja proračuna:

– ☐ trećim zemljama ili tijelima koja su one odredile;

– ☐ međunarodnim organizacijama i njihovim agencijama (navesti);

– ☐ EIB-u i Europskom investicijskom fondu;

– ☐ tijelima iz članaka 208. i 209. Financijske uredbe;

– ☐ tijelima javnog prava;

– ☐ tijelima uređenima privatnim pravom koja pružaju javne usluge u mjeri u kojoj daju odgovarajuća financijska jamstva;

– ☐ tijelima uređenima privatnim pravom države članice kojima je povjerena provedba javno-privatnog partnerstva i koja daju odgovarajuća financijska jamstva;

– ☐ osobama kojima je povjerena provedba određenih djelovanja u području ZVSP-a u skladu s glavom V. UEU-a i koje su navedene u odgovarajućem temeljnom aktu.

– *Ako je označeno više načina upravljanja, pojedinosti navesti u odjeljku „Napomene”.*

Napomene

[14] Informacije o načinima upravljanja i upućivanja na Financijsku uredbu dostupni su na internetskoj stranici BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

2. MJERE UPRAVLJANJA

2.1. Pravila nadzora i izvješćivanja

Navesti učestalost i uvjete.

Sudjelovanje pravnih subjekata iz Indije u EU-ovu Okvirnom programu za istraživanje i inovacije i ostalim suradničkim djelatnostima na temelju Sporazuma redovito će se pratiti na sastancima Zajedničkog odbora osnovanog na temelju članka 6. točke (b) Sporazuma.

2.2. Sustav upravljanja i kontrole

2.2.1. Utvrđeni rizici

Sastanci i bilateralni kontakti redovito se održavaju, čime se omogućuju sustavna razmjena informacija i kontrola. U sustavu kontrole nisu utvrđeni nikakvi rizici.

2.2.2. Informacije o uspostavljenom sustavu unutarnje kontrole

Nije primjenjivo

2.2.3. Procjena troškova i koristi kontrola i ocjena očekivane razine rizika od pogreške

Nije primjenjivo

2.3. Mjere za sprečavanje prijevara i nepravilnosti

Navesti postojeće ili predviđene mjere za sprečavanje i zaštitu.

Ako provedba okvirnog programa zahtijeva korištenje vanjskih izvođača ili ako ona uključuje dodjelu financijskih doprinosa trećim stranama, Komisija prema potrebi provodi financijske revizije, posebice ako ima razloga sumnjati u stvarnu prirodu posla koji se obavlja ili opisuje u izvješćima o radu.

Financijske revizije Unije provodi osoblje Unije ili računovodstveni stručnjaci koji su odobreni u skladu s pravom stranke nad kojom se vrši revizija. Računovodstvene stručnjake Unija izabire slobodno, izbjegavajući pritom svaki rizik od sukoba interesa na koji joj stranka koja je podložna reviziji eventualno ukaže. Osim toga, Komisija u provedbi istraživačkih djelatnosti osigurava zaštitu financijskih interesa Unije provedbom učinkovitih provjera te, u slučaju uočavanja nepravilnosti, primjenom odvraćajućih i proporcionalnih mjera i kazni.

U svrhu postizanja tog cilja, pravila o provjerama, mjerama i kaznama, s pozivanjem na uredbe br. 2988/95, br. 2185/96 i br. 883/2013, unose se u sve ugovore koji se primjenjuju u provedbi Okvirnog programa.

Ugovorima je konkretno potrebno predvidjeti sljedeće točke:

– uvrštenje posebnih ugovornih odredaba za zaštitu financijskih interesa EU-a u provedbi provjera i kontrola u vezi s obavljenim poslom,

– provedbu administrativnih provjera kao dijela mjera borbe protiv prijevara, u skladu s Uredbama br. 2185/96 i br. 883/2013,

– primjenu administrativnih kazni za sve namjerne ili nepažnjom prouzročene nepravilnosti u provedbi ugovora, u skladu s Okvirnom uredbom br. 2988/95, uključujući mehanizam stavljanja na crnu listu,

– činjenicu da nalozi za povrat u slučaju nepravilnosti i prijevara moraju biti izvršivi u skladu s člankom 299. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.

Nadalje, nadležno osoblje Glavne uprave za istraživanje i inovacije (GU RTD) provodit će kao redovnu mjeru program provjera znanstvenih i proračunskih aspekata suradnje. Unutarnju reviziju provodit će Odjel za unutarnju reviziju GU-a za istraživanje i inovacije, a lokalne inspekcije provodit će Europski revizorski sud.

3. PROCIJENJENI FINANCIJSKI UČINAK PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

3.1. Naslovi višegodišnjeg financijskog okvira i proračunske linije rashoda na koje prijedlog/inicijativa ima učinak

- Postojeće proračunske linije[15]

Prema redoslijedu naslova višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija.

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Proračunska linija	Vrsta rashoda	Doprinos			
	Naslov 1a – Konkurentnost za rast i zapošljavanje	Dif./nedif[16].	zemalja EFTA-e[17]	zemalja kandidatkinja[18]	trećih zemalja	u smislu članka 21. stavka 2. točke (b) Financijske uredbe
1a	**08.01.05.01**	Nedif.	DA	DA	NE	NE
1a	**08.01.05.03**	Nedif.	DA	DA	NE	NE

- Zatražene nove proračunske linije

Prema redoslijedu naslova višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija.

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Proračunska linija	Vrsta rashoda	Doprinos			
	Broj [Naslov……]	Dif./nedif.	zemalja EFTA-e	zemalja kandidatkinja	trećih zemalja	u smislu članka 21. stavka 2. točke (b) Financijske uredbe
	[XX.YY.YY.YY]		DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE

[15] Europski parlament i Vijeće još nisu donijeli odobrena sredstva za razdoblje 2021.–2024. (višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2021.–2027.) i povezanu pravnu osnovu.

[16] Dif. = diferencirana odobrena sredstva; nedif. = nediferencirana odobrena sredstva

[17] EFTA: Europsko udruženje slobodne trgovine.

[18] Zemlje kandidatkinje i, ako je primjenjivo, potencijalne zemlje kandidatkinje sa zapadnog Balkana.

3.2. Procijenjeni učinak na rashode

3.2.1. Sažetak procijenjenog učinka na rashode

U milijunima EUR (do trećeg decimalnog mjesta)

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira:	1a	„Konkurentnost za rast i zapošljavanje”

GU: RTD			Godina **2020.**[19]	Godina **2021.**	Godina **2022.**	Godina **2023.**	Godina **2024.**	Godina **2025.**	**UKUPNO**
Administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe[20]									
Broj proračunske linije: **08.01.05.01**	Obveze	1.	**0,040**	**0,060**	**0,060**	**0,060**	**0,060**	**0,020**	**0,300**
	Plaćanja	2.	**0,040**	**0,060**	**0,060**	**0,060**	**0,060**	**0,020**	**0,300**
Broj proračunske linije: **08.01.05.03**		3.	**0,008**	**0,012**	**0,012**	**0,012**	**0,012**	**0,004**	**0,060**
UKUPNA odobrena sredstva za GU RTD	Obveze	=1+1a +3	**0,048**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,024**	**0,360**
	Plaćanja	=2+2a +3	**0,048**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,024**	**0,360**

• UKUPNA administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe	6.	**0,048**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,024**	**0,360**

19 Godine 2020. počinje provedba prijedloga/inicijative. Iznosi za 2020. i 2025. odgovaraju razdoblju od sedam odnosno pet mjeseci.

20 Tehnička i/ili administrativna pomoć i rashodi za potporu provedbi programa i/ili djelovanja EU-a (prijašnje linije „BA”), neizravno istraživanje, izravno istraživanje.

UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA <1a> višegodišnjeg financijskog okvira	Obveze	=4+ 6	**0,048**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,024**	**0,360**
	Plaćanja	=5+ 6	**0,048**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,024**	**0,360**

Ako prijedlog/inicijativa utječe na više naslova:

• UKUPNA odobrena sredstva za poslovanje	Obveze	4.								
	Plaćanja	5.								
• UKUPNA administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe		6.								
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 1 – 4 višegodišnjeg financijskog okvira (referentni iznos)	Obveze	=4+ 6								
	Plaćanja	=5+ 6								

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	**5.**	„Administrativni rashodi”

U milijunima EUR (do trećeg decimalnog mjesta)

		Godina **2020.**	Godina **2021.**	Godina **2022.**	Godina **2023.**	Godina **2024.**	Godina **2025.**	**UKUPNO**
GU: RTD								
• Ljudski resursi								
• Ostali administrativni rashodi								
UKUPNO GU RTD	Odobrena sredstva							

UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 5 višegodišnjeg financijskog okvira	(ukupne obveze = ukupna plaćanja)							

U milijunima EUR (do trećeg decimalnog mjesta)

		Godina **2020.**[21]	Godina **2021.**	Godina **2022.**	Godina **2023.**	Godina **2024.**	Godina **2025.**	**UKUPNO**
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 1 – 5 višegodišnjeg financijskog okvira	Obveze	**0,048**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,024**	**0,360**
	Plaćanja	**0,048**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,024**	**0,360**

[21] Godina 2020. godina je početka provedbe prijedloga/inicijative. Iznosi za 2020. i 2025. odgovaraju razdoblju od sedam odnosno pet mjeseci.

3.2.2. Procijenjeni učinak na odobrena sredstva za poslovanje

– ☑ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebna odobrena sredstva za poslovanje.

Odobrena sredstva za preuzimanje obveza u milijunima EUR (do trećeg decimalnog mjesta)

Navesti ciljeve i rezultate ⇩			Godina **N**		Godina **N+1**		Godina **N+2**		Godina **N+3**		Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja učinka (vidi točku 1.6.)						**UKUPNO**	
	REZULTATI																	
	Vrsta [22]	Prosječni trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Ukupni broj	Ukupni trošak
POSEBNI CILJ br. 1[23]...																		
– Rezultat																		
– Rezultat																		
– Rezultat																		
Međuzbroj za posebni cilj br. 1																		
POSEBNI CILJ br. 2...																		
– Rezultat																		
Međuzbroj za posebni cilj br. 2																		
UKUPNI TROŠAK																		

[22] Rezultati se odnose na proizvode i usluge koji se isporučuju (npr.: broj financiranih studentskih razmjena, broj kilometara izgrađenih prometnica itd.).

[23] na način opisan u odjeljku 1.4.2. „Posebni ciljevi…”.

3.2.3. Procijenjeni učinak na administrativna odobrena sredstva

3.2.3.1. Sažetak

– ☐ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebna administrativna odobrena sredstva.

– ☑ Za prijedlog/inicijativu potrebna su sljedeća administrativna odobrena sredstva:

U milijunima EUR (do trećeg decimalnog mjesta)

	Godina **2020.**[24]	Godina **2021.**	Godina **2022.**	Godina **2023.**	Godina **2024.**	Godina **2025.**	**UKUPNO**
NASLOV 5 višegodišnjeg financijskog okvira							
Ljudski resursi							
Ostali administrativni rashodi							
Međuzbroj NASLOVA 5 višegodišnjeg financijskog okvira							
Izvan NASLOVA 5[25] **višegodišnjeg financijskog okvira**							
Ljudski resursi	**0,040**	**0,060**	**0,060**	**0,060**	**0,060**	**0,020**	**0,300**
Ostali rashodi administrativna odobrena sredstva	**0,008**	**0,012**	**0,012**	**0,012**	**0,012**	**0,004**	**0,060**
Međuzbroj Izvan NASLOVA 5 višegodišnjeg financijskog okvira	**0,048**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,024**	**0,360**
UKUPNO	**0,048**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,024**	**0,360**

Potrebna odobrena sredstva za ljudske resurse i ostale administrativne rashode pokrit će se odobrenim sredstvima glavne uprave koja su već dodijeljena za upravljanje djelovanjem i/ili su preraspodijeljena unutar glavne uprave te, prema potrebi, bilo kojim dodatnim sredstvima koja se mogu dodijeliti nadležnoj glavnoj upravi u okviru godišnjeg postupka dodjele sredstava uzimajući u obzir proračunska ograničenja.

[24] Godina 2020. godina je početka provedbe prijedloga/inicijative. Iznosi za 2020. i 2025. odgovaraju razdoblju od sedam odnosno pet mjeseci.

[25] Tehnička i/ili administrativna pomoć i rashodi za potporu provedbi programa i/ili djelovanja EU-a (prijašnje linije „BA”), neizravno istraživanje, izravno istraživanje.

3.2.3.2. Procijenjene potrebe u pogledu ljudskih resursa

– ☐ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebni ljudski resursi.

– ☑ Za prijedlog/inicijativu potrebni su sljedeći ljudski resursi:

Procjenu navesti u ekvivalentima punog radnog vremena

		Godina **2020.**	Godina **2021.**	Godina **2022.**	Godina **2023.**	Godina **2024.**	Godina **2025.**
• Radna mjesta prema planu radnih mjesta (dužnosnici i privremeno osoblje)							
XX 01 01 01 (sjedište i predstavništva Komisije)							
XX 01 01 02 (delegacije)							
08 01 05 01 (neizravna istraživanja)		0,3	0,5	0,5	0,5	0,5	0,2
10 01 05 01 (izravno istraživanje)							
• Vanjsko osoblje (u ekvivalentu punog radnog vremena: EPRV)[26]							
XX 01 02 01 (UO, UNS, UsO iz „globalne omotnice")							
XX 01 02 02 (UO, LO, UNS, UsO i MSD u delegacijama)							
XX 01 04 **yy** [27]	– u sjedištima						
	– u delegacijama						
XX 01 05 02 (UO, UNS, UsO – neizravno istraživanje)							
10 01 05 02 (UO, UNS, UsO – izravno istraživanje)							
Ostale proračunske linije (navesti)							
UKUPNO		0,3	0,5	0,5	0,5	0,5	0,2

XX se odnosi na odgovarajuće područje politike ili glavu proračuna.

Potrebe za ljudskim resursima pokrit će se osobljem glavne uprave kojemu je već povjereno upravljanje djelovanjem i/ili koje je preraspoređeno unutar glavne uprave te, prema potrebi, resursima koji se mogu dodijeliti nadležnoj glavnoj upravi u okviru godišnjeg postupka dodjele sredstava uzimajući u obzir proračunska ograničenja.

Opis zadaća:

Dužnosnici i privremeno osoblje	Priprema i vođenje sastanaka Zajedničke savjetodavne skupine osnovane na temelju članka 6. točke (b) Sporazuma te praćenje funkcioniranja i provedbe Sporazuma. Izračuni se vrše proporcionalno, uzimajući u obzir trajanje Sporazuma.
Vanjsko osoblje	

[26] UO = ugovorno osoblje; LO = lokalno osoblje; UNS = upućeni nacionalni stručnjaci; UsO = ustupljeno osoblje; MSD = mladi stručnjaci u delegacijama.

[27] U okviru gornje granice za vanjsko osoblje iz odobrenih sredstava za poslovanje (prijašnje linije „BA").

3.2.4. Usklađenost s aktualnim višegodišnjim financijskim okvirom

– ☑ Prijedlog/inicijativa u skladu je s aktualnim višegodišnjim financijskim okvirom.

Europski parlament i Vijeće tek trebaju donijeti višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2021.–2027.

3.2.5. Doprinos trećih strana

– ☑ Prijedlogom/inicijativom ne predviđa se sudjelovanje trećih strana u sufinanciranju.

Odobrena sredstva u milijunima EUR (do trećeg decimalnog mjesta)

	Godina **N**	Godina **N+1**	Godina **N+2**	Godina **N+3**	Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja učinka (vidi točku 1.6.)			Ukupno
Navesti tijelo koje sudjeluje u financiranju								
UKUPNO sufinancirana odobrena sredstva								

3.3. Procijenjeni učinak na prihode

– ☑ Prijedlog/inicijativa nema financijski učinak na prihode.

U milijunima EUR (do trećeg decimalnog mjesta)

Proračunska linija prihoda:	Odobrena sredstva dostupna za tekuću financijsku godinu	Učinak prijedloga/inicijative						
		Godina **N**	Godina **N+1**	Godina **N+2**	Godina **N+3**	Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja učinka (vidi točku 1.6.)		
Članak ….								

Za razne namjenske prihode navesti odgovarajuće proračunske linije rashoda.

Navesti metodu izračuna učinka na prihode.